



**Programme des
Nations Unies pour
l'environnement**



Distr.
Restreinte

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10
10 juin 2002

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF
DU FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Trente-septième réunion
Montréal, 17-19 juillet 2002

RETARDS DANS LA MISE EN ŒUVRE DES PROJETS

Aperçu

1. Ce document présente un suivi des décisions prises lors de précédentes réunions du Comité exécutif au sujet des projets accusant des retards de mise en œuvre.
2. Les rapports des agences bilatérales et des agences d'exécution sur ces projets sont à la disposition des membres du Comité exécutif, sur demande.
3. La Section I présente les projets sur lesquels des rapports ont été exigés. Les agences d'exécution ont demandé des annulations additionnelles de projets. La Section II examine ces demandes d'annulation de projet. La Section III contient une discussion sur l'annulation des projets pour lesquels des montants ont été décaissés et où l'élimination a été réalisée.

Section I : Projets accusant des retards dans la mise en œuvre

4. Les agences bilatérales et les agences d'exécution ont présenté une mise à jour sur l'état des projets accusant des retards dans la mise en œuvre, incluant leurs évaluations des éventuels progrès réalisés depuis leurs derniers rapports. Le classement des projets selon leur état est disponible sur demande.
5. Les agences d'exécution et les agences bilatérales ont classé les causes de retards dans la mise en œuvre en 7 catégories (A à G). Une catégorie a été ajoutée pour les retards liés aux conditions préalables fixées par le Comité exécutif. Lorsqu'il y a plusieurs causes, le retard est attribué à la catégorie A d'abord pour indiquer, dans la mesure du possible, des retards imputables à l'agence, puis à l'entreprise, etc. Le Tableau 1 résume les résultats de cette analyse.

Tableau 1**CATÉGORIES DE RETARDS DANS LA MISE EN OEUVRE, PAR AGENCE**

Numéro de catégorie	Catégories	France	BIRD	PNUD	PNUE	ONUDI	Total
A	Agences d'exécution ou exécutantes		16	1			17
B	Entreprise	1	21	14		13	49
C	Raisons techniques		2	5		4	11
D	Gouvernement	1	2				3
E	Externe		1			2	3
F	Décisions du Comité exécutif						
G	Ne s'applique pas			7	6		13
N/D	Non disponible				5		5
Total		2	42	27	11	19	101

Progrès dans l'élimination des causes de retard

6. Les agences ont signalé des progrès à des titres divers. Parmi les projets accusant des retards à la 36^e réunion, 19 sont achevés. 16 autres projets ont avancé dans la réalisation de leurs objectifs, voire éliminé leur retard dans la mise en œuvre. Ces projets ont retrouvé un rythme d'évolution normale et pourront être retirés de la liste des projets accusant des retards de mise en œuvre lors de prochains rapports.

Projets présentant certains progrès

7. 54 projets se retrouvent dans cette catégorie. Ces projets continueront à faire l'objet d'une surveillance. Les agences estiment que 19 de ces projets ont réalisé des progrès. Toutefois, suite à la Décision 32/4, ils ont été reclassés comme présentant certains progrès.

Projets qui n'ont pas respecté les échéances

8. Le Tableau 2 contient les projets qui n'ont pas respecté les échéances fixées par le Comité exécutif et qui risquent donc l'annulation à cette réunion. Il convient de signaler que pour trois des six projets, la plupart des montants approuvés ont été décaissés. Le Sous-comité pourrait prendre connaissance d'un rapport de la Banque mondiale avant de statuer sur ces projets.

Tableau 2**PROJETS QUI N'ONT PAS RESPECTÉ LES ÉCHÉANCES**

Code	Agence	Titre du projet	Évaluation	Montants nets approuvés (\$US)	Montants décaissés (\$US)
CPR/REF/22/INV/208	BIRD	Conversion d'un compresseur moyen de réfrigération de type ouvert à base de CFC-12 à Wuhan New World Refrigeration Industrial Co. Ltd.	Objectif fixé pour juin n'a pas été atteint. Exiger un rapport à cette réunion.	1 459 871	1 435 000
CPR/REF/22/INV/214	BIRD	Conversion d'un compresseur moyen de réfrigération de type ouvert à base de CFC-12 à Chongqing Bingyang Refrigerating Machine Co.	Objectif fixé pour juin n'a pas été atteint. Exiger un rapport à cette réunion.	1 805 370	1 512 477
COL/FOA/26/INV/30	BIRD	Élimination des CFC dans la fabrication de mousse de polyurethane (PU) rigide par le recours à une technologie à base de HCFC-141b à Indufrio	Objectif n'a pas été atteint. ASP à signer en juin. Exiger un rapport à cette réunion.	75 548	0
ARG/REF/19/INV/44	BIRD	Élimination des CFCs dans les usines de fabrication de réfrigérateurs ménagers à Frimetal, Rosario	Objectif n'a pas été atteint à cause de l'impossibilité pour la banque de décaisser les fonds en raison de la situation dans le pays. Projet est presque achevé.	1 855 000	1 658 436
CPR/FOA/26/INV/267	BIRD	Conversion, dans la fabrication de réfrigérateurs, du CFC-11 au pentane et à un agent de gonflage de la mousse dans la production de panneaux isolants en polyurethane (PU) à Foshan Refrigeration Equipment General Factory	Objectif n'a pas été atteint. Le Gouvernement a accepté un nouveau plan de mise en œuvre après l'avis de changement de direction mais un nouvel emplacement pourrait être requis, causant d'autres retards.	743 500	1 293

Code	Agence	Titre du projet	Évaluation	Montants nets approuvés (\$US)	Montants décaissés (\$US)
ARG/SOL/28/INV/91	BIRD	Conversion du methylchloroforme (MCF) utilisé comme solvant à un procédé de nettoyage à base d'eau à Argelite La Rioja, SA; CIMCAM, SA; Grimoldi, SA; Heliolino SAIC; Integral Metalurgica, SA; Orbis Mertig SAIC; Trosh, SA Unisol, SA and Buffalo, S.A.	Objectif n'a pas été atteint. Le Gouvernement demande que les deux sous-projets, Orbis et Buffalo, ne soient pas annulés car des accords de subventions partielles ont été signés avec les entreprises.	272 157	23 750

Projets sans progrès

9. Deux autres projets qui n'ont réalisé aucun progrès, figurent au Tableau 3.

Tableau 3

PROJETS SANS PROGRÈS

Code	Agence	Titre du projet	Montants nets approuvés (\$ US)	Montants décaissés (\$US)
CHI/MUS/26/INV/37	BIRD	Programme de mise en œuvre du Protocole de Montréal (Phase II, seconde tranche)	2 800 000	1 437 995
GLO/SEV/23/TAS/153	PNUE	Traduction et impression de trois guides et modules de formation en arabe, chinois, français et espagnol	360 000	260 000

10. Le programme d'enchères du Chili est dans sa tranche finale. La Banque mondiale a classé ce projet dans la catégorie des projets sans progrès puisqu'elle n'a reçu aucune autre offre. Une nouvelle ronde d'appel d'offres est prévue en juillet 2002. La Banque pourrait remettre un rapport à l'issue de cette ronde d'appel d'offres.

11. A propos du projet "Traduction et impression de trois guides et modules de formation en arabe, chinois, français et espagnol" (GLO/SEV/23/TAS/153), chaque année depuis 1997, le PNUE prévoit l'achèvement de la traduction des manuels sur les projets de plans de gestion des frigorigènes (PGF) dans les langues officielles de l'ONU. Encore une fois, le PNUE prévoit l'achèvement du projet pour cette année. Conformément à la Décision 32/4, le Secrétariat a reclassé ce projet dans la catégorie des projets sans progrès. Sur le budget de 360 000 \$US, approuvé pour ce projet en novembre 1997, il reste un montant de 100 000 \$US qui n'a pas été dépensé. Le PNUE reconnaît que la traduction de ces manuels a pris plus longtemps que prévu et prévoit la livraison des quatre derniers modules pour la 38^{ème} réunion, à la fin de 2002. Le PNUE signale que la totalité des montants a été engagée.

Élimination des CFC à Tanzania Domestic Appliance Manufacturers Ltd.
(URT/REF/18/INV/06)

12. Le Secrétariat a reçu un plan d'action de la part de Tanzania Domestic Appliance Manufacturers Ltd., tel qu'exigé par la Décision 36/15. A la 37^e réunion, l'ONUDI devrait confirmer l'échéance du 1^{er} juillet pour l'achèvement des principaux travaux de construction de génie civil et de génie mécanique/électrique.

Projets avec de nouvelles propositions d'objectifs et d'échéances

13. A sa 35^e réunion, le Comité exécutif a demandé aux agences d'exécution de fixer de nouvelles échéances pour les prochains objectifs de leurs projets, en pleine consultation avec les gouvernements concernés (Décision 35/13 d)).

14. Deux des projets présentant des retards ont demandé à faire rapport sur leurs nouveaux objectifs et échéances à la 38^e réunion, tel qu'indiqué au Tableau 4. Il convient de noter que la plupart des montants ont été décaissés pour le projet d'aérosols en Inde.

Tableau 4

**PROJETS AVEC DE NOUVELLES PROPOSITIONS
D'OBJECTIFS ET D'ÉCHÉANCES**

Code	Agence	Titre du projet	Objectifs et échéances	Montants nets approuvés (\$US)	Montants décaissés (\$US)
CPR/FOA/20/INV/179	BIRD	Conversion à une technologie sans CFC dans la fabrication de plaques de mousse de PU flexible à Chengdu Plastics No. 7	Échéance de juillet 2002 pour la ligne de crédit	301 000	2 633
IND/ARS/22/INV/137	BIRD	Attarwala and Co. Pvt. Ltd. Conversion d'aérosols, Bombay	Échéance de juillet 2002 pour obtenir l'approbation du contrôleur en chef des explosifs.	134 250	114 243

Section II: Projets proposés pour une annulation éventuelle à la 37^e réunion

15. Les agences d'exécution ont demandé des annulations additionnelles de projets, par consentement mutuel, qui figurent au Tableau 5. Il convient de signaler le décaissement de sommes importantes dans plusieurs projets dont l'annulation est proposée.

Tableau 5

PROJETS PROPOSÉS POUR ANNULATION PAR CONSENTEMENT MUTUEL

Code	Agence	Titre du projet	Montants nets approuvés (\$US)	Montants décaissés (\$US)	Commentaires
ALG/ARS/20/INV/18	ONUDI	Élimination des CFC au Laboratoire Bendi en Algérie	56 790	53 700	Le Gouvernement accepte d'annuler le projet, de récupérer les équipements et de s'assurer que les équipements achetés pour le projet Bendi serviront à de futures conversions dans une usine d'aérosols en Algérie.
ALG/FOA/22/INV/21	ONUDI	Élimination des CFC-11 à l'usine de mousse de polyuréthane flexible de Ets Leulmi Essaid	61 880	6 498	
ARG/REF/22/INV/58	ONUDI	Élimination des CFC à l'usine de fabrication de réfrigérateurs ménagers de Radio Victoria Catamarca, S.A.	145 352	145 352	599 896 \$US approuvés initialement mais 454 544 \$US ont été remboursés.
ARG/REF/23/INV/69	BIRD	Élimination des CFC à l'usine de fabrication de réfrigérateurs ménagers de Lobato San Luis S.A.	190 023	0	410 683 \$US approuvés initialement mais 220 660 \$US ont été remboursés.
BHE/ARS/30/PRP/03	ONUDI	Préparation de projet dans le secteur des aérosols en Bosnie herzégovine	15 000	0	
BRA/REF/34/INV/219	ONUDI	Projet cadre pour la conversion des CFC-11 au HCFC-141b dans cinq entreprises et des CFC-12 au HFC-134a à EZ Industria, Hydraumatic, Menoncin, Unifrio et des CFC-12 au HFC-134a à Croydon au Brésil	469 452	500	Annulation partielle de la composante Hydraumatic de ce projet et rajustement du budget de 469 452 \$US à 429 652 \$US, plus les frais d'appui.
IRA/REF/31/INV/70	PNUD	Conversion des CFC-11 à une technologie à base de HCFC-141b et des CFC-12 à une technologie à base de HFC-134a dans la fabrication d'équipements de réfrigération commerciale et de mousse de polyuréthane rigide à Baharanfarr Co. en Iran	208 700	16 063	Le Gouvernement a informé le PNUD du changement de propriétaire dans cette compagnie et de l'arrêt des activités utilisant des SAO.
KEN/FUM/30/PRP/21	ONUDI	Préparation d'un projet d'élimination dans le secteur du bromure de méthyle au Kenya	30 000	0	
MOZ/REF/18/INV/04	ONUDI	Élimination des CFCs à INDATEC/Industria de aplicacoes tecnico-domesticas Ltd.	581 515	334 113	
ROM/REF/19/INV/08	ONUDI	Conversion d'équipements de réfrigération commerciale pour l'élimination des CFC-12, HCFC-502 et CFC-11 à Technofrig S.A.	297 768	42 024	
TUR/FOA/23/INV/31	ONUDI	Élimination de CFC-11 à Go-Ya Sungar Ltd. Sti.	533 400	219 771	

16. Il se peut que les agences aient conclu d'autres ententes pour l'annulation de projets dont elles feront rapport à 37^e réunion.

Section III: Annulation de projets pour lesquels des montants ont été décaissés et qui ont réalisé l'élimination prévue

17. Comme l'indique le tableau précédent, plusieurs projets dont l'annulation est envisagée, sont presque terminés et la plupart des montants ont été décaissés. Dans les cas où il n'y a pas eu de décaissement, le Secrétariat et les agences d'exécution ont annulé l'élimination associée à ces projets. En effet, la plupart des projets annulés peuvent être représentés deux ans après leur annulation, conformément à la Décision 29/8. Par contre, il faut comptabiliser l'élimination réalisée par des projets annulés qui ont reçu des équipements, qui n'utilisent plus de SAO et pour lesquels la plupart des montants ont été décaissés.

RECOMMANDATIONS

Le Sous-comité de la surveillance, de l'évaluation et des finances pourrait recommander au Comité exécutif de:

1. Prendre note des rapports sur les projets qui ont connu des retards dans la mise en œuvre, remis par la France et les quatre agences d'exécution et inclus dans le document UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10.
2. Prendre note des mesures établies à prendre par le Secrétariat et les agences d'exécution, suite à l'évaluation de l'état du projet par le Secrétariat (à savoir, des progrès, quelques progrès ou aucun progrès réalisés) puis faire rapport et aviser les gouvernements, le cas échéant.
3. Exiger des rapports sur les projets qui n'ont pas respecté les échéances et qui figurent au Tableau 2 du document UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10 et décider s'il y a lieu de prendre d'autres mesures.
4. Décider des mesures à prendre pour les projets classés sans progrès qui figurent au Tableau 3 du document UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/10.
5. Recevoir un rapport sur Tanzania Domestic Appliance Manufacturers Ltd. (URT/REF/18/INV/06) et prendre note des mesures qui s'imposent.
6. Établir des échéances pour la réalisation des objectifs suivants:
 - a) Conversion à une technologie sans CFC dans la fabrication de panneaux de mousse de polyuréthane flexible à Chengdu Plastics n° 7, en Chine, (CPR/FOA/20/INV/179) (Banque mondiale) - Échéance de juillet 2002 pour la ligne de crédit.
 - b) Conversion des aérosols à Attarwala and Co. Pvt. Ltd., Bombay, Inde, (IND/ARS/22/INV/137) (Banque mondiale) - Échéance de juillet 2002 pour obtenir l'approbation du contrôleur en chef des explosifs.

7. Annuler les projets ou les composantes de projet suivant(e)s :

- a) Élimination des CFC au Laboratoire Bendi en Algérie (ALG/ARS/20/INV/18) (ONUDI) - en prenant note que le Gouvernement accepte de récupérer les équipements et de s'assurer que les équipements achetés pour le projet Bendi serviront à la conversion d'une usine d'aérosols en Algérie; de l'élimination de 19,2 tonnes de PAO ainsi que du décaissement de 53 700 \$US sur les 56 790 \$US approuvés avant l'annulation du projet.
- b) Élimination des CFC à l'usine de mousse de polyuréthane flexible de Ets. Leulmi Essaid en Algérie (ALG/FOA/22/INV/21) (ONUDI).
- c) Élimination des CFC à l'usine de fabrication de réfrigérateurs ménagers de Radio Victoria Catamarca, S.A. en Argentine (ARG/REF/22/INV/58) (ONUDI) - en prenant note du montant de l'approbation initiale de 599 896 \$US et du décaissement de 145 352 \$US.
- d) Élimination des CFC à l'usine de fabrication de réfrigérateurs ménagers à Lobato San Luis S.A. en Argentine (ARG/REF/23/INV/69) (Banque mondiale).
- e) Préparation de projet dans le secteur des aérosols en Bosnie herzégovine (BHE/ARS/30/PRP/03) (ONUDI).
- f) Annulation partielle de la composante Hydraumatic dans le projet cadre pour la conversion de cinq entreprises des CFC-11 au HCFC-141b et des CFC-12 au HFC-134a à EZ Industria, Hydraumatic, Memoncin, Unifrio et des CFC-12 au HFC-134a à Croydon au Brésil (BRA/REF/34/INV/219) (ONUDI) - en prenant note du rajustement du budget du projet de 469 452 \$US à 429 652 \$US, plus les frais d'appui.
- g) Conversion des CFC-11 à une technologie à base de HCFC-141b et des CFC-12 à une technologie à base de HFC-134a dans la fabrication d'équipements de réfrigération commerciale et de mousse de polyuréthane rigide à Baharanfarr Co. en Iran (IRA/REF/31/INV/70) (PNUD) - en prenant note que le Gouvernement a informé le PNUD du changement de propriétaire à la tête de la compagnie et de l'arrêt des opérations utilisant des SAO, ce qui représente l'élimination de 19 tonnes de PAO.
- h) Préparation d'un projet d'élimination dans le secteur du bromure de méthyle au Kenya (KEN/FUM/30/PRP/21) (ONUDI).
- i) Élimination des CFC à INDATEC/Industria de aplicacoes tecnico-domesticas Ltd. au Mozambique (MOZ/REF/18/INV/04) (ONUDI) - en prenant note que sur le montant de 581 515 \$ approuvé pour ce projet, 334 113 \$US ont été décaissés avant l'annulation.

- j) Conversion d'équipements de réfrigération commerciale pour l'élimination de CFC-12, HCFC-502 et CFC-11 à Technofrig S.A. en Roumanie (ROM/REF/19/INV/08) (ONUDI) - en prenant note que 6,9 tonnes de PAO ont été éliminées et qu'un montant de 42 024 \$US sur les 297 768 \$US a été décaissé avant l'annulation.
 - k) Élimination de CFC-11 à Go-Ya Sungar Ltd. Sti. en Turquie (TUR/FAO/23/INV/31) (ONUDI) - en prenant note qu'un montant de 219 771 \$US sur les 533 400 \$US approuvés pour le projet a été décaissé avant l'annulation.
8. S'assurer de comptabiliser l'élimination réalisée par les projets annulés lorsque des équipements ont été livrés et la plupart des montants décaissés.